

MIZUHO BANK, LTD.
รายงานแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 30 กันยายน 2558 As at 30 September 2015

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	7,056	เงินฝาก Deposits	203,793,683
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	35,487,157	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	840,555
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	878,827
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	28,799,738	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net	123,863,544	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)		หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	16,328,795
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and borrowings	860,875
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	265,749,153	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	700,301	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,197,025
ภาระของลูกค้ายาการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	223,899,760
ทรัพย์สินรอกขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาคือเป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	495,937	เงินลงทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	94,207,037
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,094,019	บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาคือเป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	121,742,731
		องค์ประกอบอื่นของส่วนรวมของสำนักงานใหญ่และสาขาคือเป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(634,474)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	16,981,851
		รวมส่วนรวมของสำนักงานใหญ่และสาขาคือเป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	232,297,145
รวมสินทรัพย์ Total Assets	456,196,905	รวมหนี้สินและส่วนรวมของสำนักงานใหญ่และสาขาคือเป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	456,196,905

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 30 September 2015 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกักตามเกณฑ์ อปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 30 September 2015	3,131,140
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Actual allowance as of the quarter ended on 30 September 2015	3,131,140
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law	89,085,001
(ร้อยละ 19.67 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์เสี่ยง) (19.67 percent of total capital to risk weighted assets)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อแก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	89,085,001
(ร้อยละ 19.67 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 19.67 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าบริการกระทัด ผ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 30 September 2015, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง Contingent liabilities	373,445,756
การรับอาวัลตั๋วเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	1,245,923
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	187,466
เช็คเดอโรฟเครดิต Letter of credit	1,187,838
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	370,824,529
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 ^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 September 2015 (ร้อยละ 0.10 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.10 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	309,200
ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์ Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)	
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure)	http://www.mizuho-bank.com/thailand
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure)	28 กรกฎาคม 2558 (28 July 2015)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at)	31 มีนาคม 2558 (31 March 2015)

ขอรับรองว่ารายงานแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
 We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.